

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ им.
В.П. Астафьева
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

*Факультет иностранных языков
Кафедра английской филологии*

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ТИПОЛОГИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ АНГЛИЙСКОЙ НОМИНАЦИИ

Направление подготовки:
45.03.02 Лингвистика

направленность (профиль) образовательной программы:
Перевод и переводоведение (английский и французский языки)

Квалификация (степень) выпускника
БАКАЛАВР

Рабочая программа дисциплины «Типологические особенности английской номинации» составлена кандидатом филологических наук, доцентом Битнер И.А.

Рабочая программа дисциплины обсуждена и одобрена на заседании кафедры английской филологии

Протокол № 4 от 23 апреля 2020 г.

Заведующий кафедрой:

Т. П. Бабак

Одобрено научно-методическим советом специальности (направления подготовки) факультета иностранных языков

Протокол № 8 от «20» мая 2020 г

Председатель

С.О. Кондракова

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1. Место дисциплины в структуре образовательной программы.

Рабочая программа дисциплины (РПД) Б1.В.ДВ.10.01 «Типологические особенности английской номинации» разработана согласно Федеральному государственному образовательному стандарту высшего образования (ФГОС ВО) «Образование и педагогические науки» по направлению бакалавриата 45.03.02 Лингвистика. РПД разработана для профиля: Перевод и переводоведение (английский и французский языки)

Дисциплина входит в вариативную часть (дисциплины по выбору) Блока 1 (дисциплины и модули). Обучение осуществляется в очной форме (8 семестр).

2. Трудоемкость дисциплины.

Объем программы дисциплины Б1.В.ДВ.10.01 «Типологические особенности английской номинации» составляет 3 з.е. (108 часов). Из них на контактную работу с преподавателем (различные формы аудиторной работы) отводится 22 часа (лекции – 16 часов, практические занятия – 6 часов) и на самостоятельную работу обучающегося – 86 часов.

3. Цели освоения дисциплины.

Целью освоения дисциплины является ознакомление студентов с современными фундаментальными знаниями в области типологии и номинации.

4. Планируемые результаты обучения.

В результате освоения программы бакалавриата по дисциплине «Типологические особенности английской номинации» у обучающегося должны быть сформированы общекультурные (ОК-7), общепрофессиональные (ОПК-2, ОПК-3, ОПК-7) и профессиональные компетенции:

ОК-7 – владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей, выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи;

ОПК-2 – способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности;

ОПК-3 – владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных

явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;

ОПК-7 – способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;

ПК-26 - владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования.

Задачи освоения дисциплины	Планируемые результаты обучения по дисциплине (дескрипторы)	Код результата обучения (компетенция)
<p>Сформировать базовые знания о типологии как разделе языкоznания (рассмотреть различные трактовки «типа» как базового понятия типологии и критерии определения типа языка, познакомить с явлениями в номинативной системе современного английского языка)</p> <p>Ознакомить студентов с некоторыми достижениями современной лингвистики в области актуализации тенденций к анализму в номинативной системе современного английского языка.</p>	<p>Знать Основные положения и принципы структурной типологии</p> <p>Уметь использовать полученные знания в практике; использовать на практике сложившийся понятийный аппарат; представить освоенные знания с проекцией на будущую профессиональную деятельность.</p> <p>Владеть Методами лингвистического анализа. .</p>	<p>OK-7</p> <p>ОПК-3</p> <p>ПК-26</p>

Овладеть навыками выделения типологически обусловленных особенностей лексики современного английского языка; научить анализировать, переводить на русский и правильно употреблять в речи на английском языке типологически релевантные лексические единицы.	<p>Знать: принципы отбора типологически релевантных языковых единиц</p> <p>Уметь: Анализировать и сопоставлять типологически релевантные единицы английского и русского языков.</p> <p>Владеть: Способами передачи типологически релевантных единиц строя английского языка с английского на русский.</p>	<i>OK-7</i> <i>ОПК-2</i> <i>ОПК-7</i> <i>ПК-26</i>

5. Контроль результатов освоения дисциплины.

Текущий контроль успеваемости: посещение лекций, самостоятельная и индивидуальная работа, выполнение тестовых заданий.

Промежуточный контроль: зачет.

Оценочные средства результатов освоения дисциплины, критерии оценки выполнения заданий представлены в разделе «Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации».

6. Перечень образовательных технологий, используемых при освоении дисциплины.

1. Современное традиционное обучение (лекционная система): проблемная лекция, лекция-дискуссия.
2. Педагогические технологии на основе гуманно-личностной ориентации педагогического процесса:
 - а) Педагогика сотрудничества;
 - б) Гуманно-личностная технология;
3. Педагогические технологии на основе активизации и интенсификации деятельности учащихся (активные методы обучения):
 - а) Проблемное обучение;
 - б) Интерактивные технологии (дискуссия);
4. Педагогические технологии на основе эффективности управления и организации учебного процесса:
 - а) Технологии индивидуализации обучения;
 - б) Коллективный способ обучения.

1. Организационно-методические документы

1.1. Технологическая карта обучения дисциплине

Б1.В.ДВ.10.01 «Типологические особенности английской номинации»

для обучающихся по программе бакалавриата 45.03.02 Лингвистика

Профиль: Перевод и переводоведение (английский и французский языки)

(общая трудоемкость дисциплины 3 з.е.)

Наименование разделов и тем дисциплины	Всего часов	Аудиторных часов				Внеаудиторных часов	Формы и методы контроля
		Всего	лекций	практических	лабораторных работ		
Модуль №1:	46	10	8	1		36	Тест
<i>Тема 1: Системный подход как метод и принцип исследования языков.</i>	7	1	1			6	Мониторинг посещаемости занятий (выборочный опрос).
<i>Тема 2: Типология как раздел языкознания.</i>	7	1	1			6	Составление библиографического списка по одной из тем Модуля 1 .
<i>Тема 3: Структурная классификация языков.</i>	8	2	2			6	
<i>Тема 4: Становление аналитизма как диахроническая типологическая константа в английском языке.</i>	8	2	2			6	Обсуждение мини-докладов на лекционные темы (индивидуальная работа, КСР).
<i>Тема 5: Аналитическая деривация и ее сопряженность с другими явлениями.</i>	8	2	2			6	Изучение статьи Никитина М.В. «Полисемия на пределе

<i>Тема 6: Глагольная аналитическая номинация.</i>	8	2	1	1		6	(широкозначность)», ответы на вопросы (мини дискуссии)
Модуль №2:	42	12	9	3		50	Написание реферата на одну из предложенных тем.
<i>Тема 7: Диахронические константы в словосложении и аффиксальной деривации.</i>	15	3	3			12	Подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц по теме (в «Копилку будущего лингвиста»)
<i>Тема 8: Лексиколизованные комплексы типа «An I-told-you-she was-wrong expression в современном английском языке».</i>	16	3	2	1		13	Изучение статьи Т.А. ПЕТРОВОЙ «К Вопросу о Статусе Многокомпонентных Комплексов Типа А DO-IT-YOURSELF BOOK», ответы на вопросы (мини-дискуссия).
<i>Тема 9: Аналитические конструкции разных структурных типов в лексике современного английского языка.</i>	15	3	2	1		12	Подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц по теме (в «Копилку будущего лингвиста»)
<i>Тема 10: Явление вторичного аналитизма в современном английском языке. (ВАК)</i>	16	3	2	1		13	Анализ и перевод конструкций ВАК
Форма итогового контроля по уч. плану: зачет							- Ответ на теоретический вопрос теоретический вопрос - Демонстрация (в форме компьютерной презентации) корпуса примеров типологически релевантных единиц, отобранных

							студентом из аутентичных источников (в «Копилку будущего лингвиста»)
ИТОГО	108	22	16	6		86	

1.2. Содержание основных тем и разделов дисциплины «Типологические особенности английской номинации»

СЕМЕСТР 8.

Базовый раздел 1:

ТЕМА 1: Системный подход как метод и принцип исследования языков.

Общие принципы системного подхода. Определение языка как системы. Субстанция. Структура. Функция. Макросистема языка и его подсистемы. Номинативный аспект языка. Определение номинации. Номинативные единицы.

ТЕМА 2: Типология как раздел языкознания.

Цели и задачи типологии. Предмет типологии. Краткая история становления типологии как науки. Разделы типологии. «Тип» как базовое понятие типологии.

ТЕМА 3: Структурная классификация языков.

Типы-конструкты. Классификация языков на типы по структуре слова. Определение техники. Классификация языков на типы по признаку техники. Краткая характеристика типов-конструктов.

ТЕМА 4: Становление аналитизма как диахроническая типологическая константа в английском языке.

Подходы к исследованию аналитизма в отечественной германистике. Общие и частные константы в истории английского языка.

ТЕМА 5: Аналитическая деривация и ее сопряженность с другими явлениями.

Проблема сопряженности корнеизоляции и аналитизма. Укрепление агглютинации в словообразовательной подсистеме английского языка.

ТЕМА 6: Глагольная аналитическая номинация.

Историческое становление глагольной аналитической номинации в английском языке. Лексико-синтаксическая категория эврисемии. Номенклатура и семантика английских широкозначных глаголов. Ядро и периферия категории эврисемии.

Базовый раздел 2:

ТЕМА 7: Диахронические константы в словосложении и аффиксальной деривации.

Разноуровневость проявления аналитических тенденций в германских языках. Свернутые конструкции: возникновение, статус, структурно-семантические особенности.

ТЕМА 8: Лексиколизованные комплексы типа «An I-told-you-she was-wrong expression в современном английском языке».

Проблема определения статуса рассматриваемых единиц. Предпосылки их возникновения в английском языке. Изучение и анализ лексиколизованных комплексов типа «An I-told-you-she was-wrong expression». Обсуждения проблемы наличия их эквивалентов в современном русском языке. Упражнения на перевод.

ТЕМА 9: Аналитические конструкции разных структурных типов в лексике современного английского языка.

Классификация аналитических конструкций, образованных в валентном поле широкозначных глаголов. Определение их семантических и функциональных особенностей. Выполнение упражнений на идентификацию структурных типов конструкций, структурный, семантический, функциональный анализ аналитических конструкций. Попытка их перевода.

ТЕМА 10: Явление вторичного аналитизма в современном английском языке.

Определение вторичного аналитизма, функциональной соотнесенности глагольно-наречных лексем и вторичных аналитических конструкций. Типы вторичных аналитических конструкций. Выявление структурных и семантических особенностей вторичных аналитических конструкций в ходе выполнения упражнений.

Итоговый модуль: ЗАЧЕТ

В ходе зачета студенту предстоит ответить на один теоретический вопрос из первого или второго модуля, а также проанализировать предложенный современный текст с точки зрения отражения в нем типологических особенностей грамматической и лексической подсистем английского языка. Ответ оценивается ответ по следующим параметрам:

1. содержание (объем ответа);
2. логика изложения;
3. примеры на иностранном языке;
4. научный стиль изложения, владение терминологией.

1.3. Методические рекомендации по освоению дисциплины «типологические особенности английской номинации» *Памятка по самоорганизации и организации самообучения*

Самостоятельная работа студентов является важной составляющей организации учебного процесса по изучению дисциплины «Типологические особенности английской номинации»

Самостоятельная работа по дисциплине проводится с целью:

- систематизации и закрепления полученных теоретических знаний и практических умений, обучающихся;
- углубления и расширения теоретических знаний;
- развития познавательных способностей и активности обучающихся;
- формирования самостоятельности;
- развития исследовательских умений.

В учебном процессе высшего учебного заведения выделяют два вида самостоятельной работы: *аудиторная и внеаудиторная*.

Аудиторная самостоятельная работа по дисциплине выполняется на учебных занятиях под непосредственным руководством преподавателя и по его заданиям.

Внеаудиторная самостоятельная работа выполняется студентом *по заданию преподавателя*, но без его непосредственного участия. Внеаудиторная самостоятельная работа является обязательной для каждого студента, а ее объем определяется учебным планом.

Внеаудиторная самостоятельная работа по дисциплине включает такие формы работы, как:

изучение программного материала дисциплины (работа с учебником и конспектом лекции);

изучение рекомендуемых литературных источников;

конспектирование источников;

работа со словарями и справочниками;

работа с электронными информационными ресурсами и ресурсами Internet;
подготовка презентаций;
ответы на контрольные вопросы;
реферирование;
написание докладов;
подготовка к зачету.

Критериями оценки результатов внеаудиторной самостоятельной работы студента являются:

- уровень освоения учебного материала,
- умение использовать теоретические знания при выполнении практических задач,
- полнота обще учебных представлений, знаний и умений по изучаемой теме, к которой относится данная самостоятельная работа,
- обоснованность и четкость изложения ответа на поставленный по внеаудиторной самостоятельной работе вопрос,
- оформление отчетного материала в соответствии с известными или заданными преподавателем требованиями, предъявляемыми к подобного рода материалам.

Студентам рекомендуется обязательное использование при подготовке дополнительной литературы, которая поможет успешнее и быстрее разобраться в поставленных вопросах и задачах.

2.1. Технологическая карта рейтинга дисциплины

Наименование дисциплины	Направление подготовки и уровень образования (бакалавриат, магистратура, аспирантура) Наименование программы/ профиля	Количество зачетных единиц
Б1.В.ДВ.10.01 «Типологические особенности английской номинации»	Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика Профиль: Перевод и переводоведение (английский и французский языки) по очной форме обучения	3
Смежные дисциплины по учебному плану		
Предшествующие: Лексикология, теоретическая грамматика, теория перевода, терминоведение		
Последующие: -		

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 1			
	Форма работы*	Количество баллов 40 %	
		min	max
Текущая работа	Посещение лекций	2	4
	Составление библиографического списка по одной из тем раздела	5	7
	Подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц по теме (в «Копилку будущего лингвиста»)	5	8

	Изучение статьи Никитина М.В. «Полисемия на пределе (широкозначность)», ответы на вопросы (мини-дискуссии)	5	8
	Обсуждение мини-докладов на лекционные темы (индивидуальная работа, КСР).	3	6
Промежуточный рейтинг-контроль	Тест	5	7
Итого		25	40

БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ № 2			
	Форма работы*	Количество баллов 40 %	
		min	max
Текущая работа	Посещение лекций	2	4
	Анализ и перевод конструкций ВАК	3	6
	Подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц по теме (в «Копилку будущего лингвиста»)	5	8

	Изучение статьи Т.А. ПЕТРОВОЙ «К Вопросу о Статусе Многокомпонентных Комплексов Типа А DO-IT-YOURSELF BOOK», ответы на вопросы (минидискуссия).	4	7
Промежуточный рейтинг-контроль	ДОКЛАД на тему курса	6	10
Итого		20	35

ИТОГОВЫЙ РАЗДЕЛ			
Содержание	Форма работы*	Количество баллов 25 %	
		min	max
Промежуточная аттестация	Зачет	15	25
Итого		15	25

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ			
Базовый модуль/ Тема	Форма работы*	Количество баллов	
		min	max
БМ-1, БМ-2	Участие в конференции (подготовка доклада)	0	
Итого		0	10
Общее количество баллов по дисциплине (по итогам изучения всех модулей, без учета дополнительного модуля)		min	max
		60	100

Соответствие рейтинговых баллов и академической оценки:

Общее количество набранных баллов*	Академическая оценка
60 – 72	3 (удовлетворительно)

73 – 86	4 (хорошо)
87 – 100	5 (отлично)

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Красноярский государственный педагогический университет
им. В.П. Астафьева»
(КГПУ им. В.П. Астафьева)

Факультет иностранных языков

Кафедра-разработчик:
Кафедра английской филологии

УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры
Протокол № 4
от «23» апреля 2020 г.
Заведующий кафедрой

Бабак Т.П.

ОДОБРЕНО

на заседании научно-методического совета
Протокол № 8
от «20» мая 2020 г.
Председатель НМСС(Н)

Кондракова С.О.

3.2 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля и промежуточной
аттестации обучающихся по дисциплине «Типологические
особенности английской номинации»

Направление подготовки: 45.03.02 Лингвистика
направленность (профиль) образовательной программы: Перевод и
переводоведение (английский и французский языки)

Квалификация: бакалавр
Форма получения образования: очная

Составитель: И.А. Битнер

1. Назначение фонда оценочных средств

1.1. Целью создания ФОС дисциплины Б1.В.ДВ.10.01 «Типологические особенности английской номинации» является установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям основной профессиональной образовательной программы, рабочей программы дисциплины.

1.2. ФОС по дисциплине решает задачи:

- управление процессом приобретения обучающими необходимых знаний, умений, навыков и формирования компетенций, определенных в ФГОС ВО «Образование и педагогические науки» по направлению бакалавриата 45.03.02 Лингвистика;
- управление процессом достижения реализации ОПОП ВО, определенных в виде набора компетенций;
- оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины с определением результатов и планирование корректирующих мероприятий;
- обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;
- совершенствование самоконтроля и самоподготовки обучающихся.

1.3. ФОС разработан на основании нормативных документов:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль: Перевод и переводоведение (английский и французский языки);

-образовательной программы высшего образования по соответствующему направлению подготовки);

- положения о формировании фонда оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной и итоговой аттестации обучающихся по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» и его филиалах.

2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе изучения дисциплины Б1.В.ДВ.10.01 «Типологические особенности английской номинации»

2.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе изучения дисциплины Б1.В.ДВ.10.01 «Типологические особенности английской номинации»:

ОК-7 – владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей, выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи;

ОПК-2 –способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности;

ОПК-3 – владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;

ОПК-7 –способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.

ПК-26 - владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования

2.2. Этапы формирования и оценивания компетенций

Компетенция	Тип контроля	Оценочное средство/ КИМы		
		Номер	Форма	
ОК-7 – владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей, выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи;	текущий контроль	3	мониторинг посещаемости занятий: выборочный опрос	
	текущий контроль	6	-составление библиографического списка	
		4	- обсуждение мини-докладов	
		8	- изучение научных статей	
	текущий контроль	9	- подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц в «Копилку будущего лингвиста» -тест	
ОПК-2 –способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин,	промежуточная аттестация	1	зачет	
	текущий контроль	4	- обсуждение мини-докладов	
		8	- изучение научных статей	
	текущий контроль	7	Анализ и перевод типологически релевантных единиц	

понимает значение будущей профессиональной деятельности;	их для	текущий контроль	5	Подготовка развернутого доклада на одну из предложенных тем.
		промежуточная аттестация	1	зачет
ОПК-3 – владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	текущий контроль	3	мониторинг посещаемости занятий: выборочный опрос	
	текущий контроль	4	-обсуждение мини-докладов	
		8	- изучение научных статей	
	текущий контроль	2	тест	
ОПК-7 способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;	промежуточная аттестация	1		зачет
	текущий контроль	4	Обсуждение мини-докладов на лекционные темы (индивидуальная работа, КСР)	
	текущий контроль	7	Анализ и перевод типологически релевантных единиц	
	текущий контроль	5	- составление сообщения на одну из предложенных тем.	
		9	- подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц в «Копилку будущего лингвиста»	
ПК-26 - владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	текущий контроль	1	-тест	
	текущий контроль	5	- составление доклад на одну из предложенных тем.	
		9	- подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц в «Копилку будущего лингвиста»	
			-тест	

текущий контроль	6 4 8	составление библиографического списка - обсуждение мини-докладов - изучение научных статей
текущий контроль	5	Подготовка развернутого доклада на одну из предложенных тем.
промежуточная аттестация	1	зачет

3.Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

3.1.Фонд оценочных средств включает: Вопросы и задания к зачету.

3.2. Оценочные средства

3.2.1. Оценочное средство 1 (промежуточная аттестация): Вопросы и задания к зачету.

Критерии оценивания по оценочному средству 1: Вопросы и задания к зачету:

Формируемые компетенции	Продвинутый уровень сформированности компетенций	Базовый уровень сформированности компетенций	Пороговый уровень сформированности компетенций
	87-100 баллов отлично	73-86 баллов хорошо	60-72 баллов удовлетворительно
ОК-7 – владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей, выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи;	Обучающийся в полной мере демонстрирует владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей, выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.	Обучающийся в большинстве случаев демонстрирует владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей, выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.	Обучающийся в основном демонстрирует владение культурой мышления, способность к анализу, обобщению информации, постановке целей, выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи.
ОПК-2 –способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности;	Обучающийся в полной мере демонстрирует способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности.	Обучающийся в большинстве случаев демонстрирует способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности.	Обучающийся в основном демонстрирует способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности.

ОПК-3 – владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	Обучающийся в полной мере владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.	Обучающийся в большинстве случаев владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.	Обучающийся в основном владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей.
ОПК-7 – способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;	Обучающийся в полной мере готов свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.	Обучающийся в большинстве случаев готов свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.	Обучающийся в основном готов свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации.
ПК-26 - владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Обучающийся в полной мере владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Обучающийся в большинстве случаев владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	Обучающийся в основном владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования

--	--	--	--

Менее 60 баллов – компетенция не сформирована.

4.Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости

4.1. Фонд оценочных средств включает: мониторинг посещаемости занятий (выборочный опрос); мини-доклады на лекционные темы; тестирование по материалам лекционного курса (тест №1, БР-1); развернутый доклад по одной из предложенных тем; составление библиографического списка по одной из лекционных тем (БР-1, БР-2); изучение научных статей с ответами на вопросы по ним (мини-дискуссии в группах); подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц в «Копилку будущего лингвиста»; анализ и перевод предложений, содержащих типологически релевантные единицы.

4.2.1. Критерии оценивания см. в технологической карте рейтинга в рабочей программе дисциплины.

5.Учебно-методическое и информационное обеспечение фондов оценочных средств (литература; методические указания, рекомендации, программное обеспечение и другие материалы, использованные для разработки ФОС).

Инновационные педагогические технологии. Активное обучение: учебное пособие/ А. П. Панфилова. 3-е изд., испр. М.: Академия, 2012. 192 с.

Смага А.А. «Методические рекомендации по изучению дисциплины ФТД.4 «Педагогика досуга». Электронный ресурс. Режим доступа: <http://pandia.ru/text/78/232/86786.php>.

Онлайн-тесты на сайте oltest.ru: Воспитание и обучение. Электронный ресурс. Режим доступа: http://oltest.ru/tests/vospitanie_i_obuchenie/.

Информационный образовательный ресурс «Инновации в образовании». Электронный ресурс. Режим доступа: https://www.google.ru/search?ie=UTF-8&hl=ru&q=инноваций.центр%20пилот&gws_rd=ssl#newwindow=1&hl=ru&q=инновации+в+образовании

6. Фонд оценочных средств (банк данных)

Оценочное средство 1 (промежуточная аттестация): зачет.

Для сдачи **зачета** необходимо выполнить два задания:

1. Ответить на теоретический вопрос.
2. Демонстрация (в форме компьютерной презентации) корпуса примеров типологически релевантных единиц, отобранных студентом из аутентичных источников (в «Копилку будущего лингвиста»)

**Примерные вопросы к зачету
по дисциплине Б1.В.ДВ.10.01 «Типологические особенности английской
номинации»:**

1. Назовите основные принципы системного подхода как метода исследования. Дайте определение языка как системы, перечислите и дайте определение основных компонентов системы применительно к языку.
2. Как проявляется закон системной асимметрии в системе языка. Дайте определение продуктивных и непродуктивных языковых моделей, приведите примеры.
3. Что представляет собой номинативная подсистема языка, какие единицы она в себя включает? Как соотносятся понятия «лексема», «слово», «аналитическая конструкция», «бином», «словосочетание»?
4. Как возникла и развивалась типология языков в самостоятельную лингвистическую дисциплину?
5. Опишите предмет и задачи типологии. Дайте определение «типа».
6. Какие типы-конструкты языков принято выделять в структурной типологии? Назовите два критерия их выделения.
7. Какие типы языков выделяются по структуре слова. Кратко опишите каждый тип.
8. Как определяется «техника»? Опишите особенности анализа и синтеза.
9. Как типологически изменился английский язык в ходе исторического развития? К какому типу языков относится современный английский язык, как проявляются в системе современного английского языка его типологические характеристики?
10. Дайте определение диахронической типологической константы на примере становления аналитизма в английском языке.
11. Каковы основные проявления сопряженности аналитизма с корнеизоляцией и агглютинацией в современном английском языке?
12. Дайте определение «широкозначности». Как соотносятся понятия «широкозначность» и «многозначность»?
13. Опишите явление эврисемии как лексико-синтаксическую категорию прототипического строения на примере широкозначных глаголов английского языка.

14. Каким образом проходила парадигматизация аналитических конструкций как моделей лексемообразования в номинативной подсистеме английского языка.
15. Что такое «хронотоп»? Как связана с этим понятием семантика глагольных аналитических конструкций?
16. Опишите когнитивный потенциал глагольно-глагольных аналитических конструкций в современном английском языке.
17. Опишите семантику, структуру, наполняемость и особенности функционирования глагольно-именных моделей.
18. Что представляют собой свернутые конструкции? Каков их статус, структурно-функциональные и типологические характеристики?
19. Что представляет собой, как выражается и о чем свидетельствует явление вторичного аналитизма в современном английском языке?
20. Раскройте содержание понятий «моделированность», «мотивированность», «продуктивность», «стандартность» на примере вторичных аналитических конструкций типа make a getaway.

Оценочное средство 2 (текущий контроль): Тест №1 . Раздел 1.

Критерии оценивания по оценочному средству 2: Тест №1.

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Ответ верный	2
Ответ развернутый	2
Верный ответ на более 60% вопросов	3
Максимальный балл	7

Тест №1. (БР – 1).

Task 1: Find the English equivalents for the following terms while reading about the typological status of English, use them as key words while answering the questions

1. - в связи с
- предложенный
- согласно ч-л
- агглютинативный
- флексивный
- изолирующий
- полисинтетический
- ядерные характеристики

- отличаться от
- чистые типы
- сочетания структурных характеристик
- приближаться к определенному типу-конструкту

??? 1) How are languages divided by structural typology?

2) What types of languages are singled out according to the first criterion?

3) On what basis is a language characterized as belonging to this or that type?

2. – состоять из основы и флексии

- состоять из корня и словообразующего аффикса
- многосложный
- установить четкую границу между морфемами
- корнеслово
- связные морфемы
- многозначный
- сочетаться в одной флексии
- отличаться от ч-л чем-либо
- словоизменительная парадигма
- склонение
- спряжение

??? 1) How are words characterised in isolating languages?

2) Why are roots unstable?

3) How are inflexions characterised in inflectional languages?

4) Give the examples of inflectional languages?

5) How are inflectional languages parts of speech characterised?

3. – сочетать к-л качества

- неизменяемый корень
- выражать значение
- устойчивость корня
- лексико-морфологические классы
- неличные формы глагола
- различные предикативные конструкции

??? 1) What typological properties does Modern English combine in terms of word structure?

2) How are words and roots characterised in agglutinating languages?

3) What supports the stability of the root?

4) What kind of classes do parts of speech form?

4. – преобладать

- следовательно
- односложный
- семантически неопределенный
- определяться синтаксической конструкцией
- служебные слова
- фиксированный порядок слов
- быть невыраженным в формах слова
- представлять ядро английского словаря
- быть лишенным аффиксальных частеречных маркеров
- быть синтаксически детерминированным
- примыкание
- быть применимым

??? 1) What kind of words prevail in isolating languages?

2) What follows from the monosyllabic structure of isolating words?

3) How does syntactic dependence of meanings manifest itself?

4) What is the nature of parts of speech in isolating languages?

5. – приниматься во внимание

- техника
- способы соединения слов
- способы соединения лексического и грамматического значения
- использовать обе техники
- более значимый

??? 1) What is the second criterion of the typological classification of languages?

2) What does technique mean?

3) What are the two types of technique?

6. -объединяться внутри одной словоформы
- синтетическая техника

??? 1) What does synthetic technique imply?

7. - распределение значения между

- легко выделимые единицы
- анализ

??? 1) What does analysis suggest?

8. – метод соединения слов в предложении

- ассоциироваться с
- формальное согласование
- примыкание
- повторять / дублировать
- зависимое слово
- принимать форму
- сторона и сила примыкания
- быть релевантным
- придерживаться строгих правил
- в течение

??? 1) What is the second aspect of technique?

2) What is synthetic / analytic technique associated with?

3) What is formal concord?

4) What is government?

5) What is juxtaposition?

9. – претерпеть радикальную перестройку

??? 1) What kind of typological change has English undergone historically?

Task 2: Translate into Russian.

ВТОРИЧНЫЕ АНАЛИТИЧЕСКИЕ КОНСТРУКЦИИ ТИПА MAKE A GETAWAY'

1. **Do a blow-up** (vt) – (photography) make bigger, enlarge
2. **Do a breakdown** (vt) – separate into different kinds, classify
3. **Do a break-in** (vi) – (informal) force one's way to a place
4. **Do a fry-up** (vi) – cook a dish by frying various foods (eggs, sausages, etc)
5. **Do a play back** (vt) – run forward through a recorder again, so that the material recorded on it can be heard or seen
6. **Do press-ups** (vi) – (informal) do a type of physical exercise in which you lie flat with your face towards the floor and try to push up your body with your arms while keeping your legs and your back straight (SYN: **do push-ups**)
7. **Do pull-ups** (vi) – (informal) do an exercise in which one takes hold of a bar above one's head and uses his arms to pull up the body until the head is over the bar

8. **Do a run-trough** (vt) – summarize
 9. **Do sit-ups** (vi) – (informal) do an exercise in which you move from lying position to a sitting position
 10. **Do a take-off** (vt) – (informal) mimic, imitate in satirical or amusing way
 11. **Do some talking-back at smb** (vt) – (informal) reply often rudely or express one's opinion
 12. **Do a walk-about** (vi) – (informal) move freely among crowds, meet and talk to people (esp. about a politician)
-
1. **Get a check-up** (vi) – (informal) undergo medical examination
 2. **Get a take-away** (vi) – buy and carry away or order by the phone from a special restaurant or a shop cooked dishes for consumption at home
-
1. **Give a back-talk** (vt) – answer in a rude way
 2. **Give a beating-up** (vt) – (informal) wound smb by hitting severely
 3. **Give a blow-out** (vt) – organize a feast or a party for someone
 4. **Give a brush-down** (vt) – clean with brisk strokes of a brush
 5. **Give the brush-off** (vt) – (idiom) end a close relationship with smb, avoid meeting or forming a relationship with smb
 6. **Give a brush-up** (vt) – study or practise smth in order to get back skill that has been lost
 7. **Give a feedback** (vt) – let the speaker know how well he is being received, enable him to adapt to his audience
 8. **Give the go-ahead** (vt) – (informal) approve, allow continuing with smth,
 9. **Give the go-by** (vt) – ignore completely, disregard
 10. **Give the kiss-off** (vt) – get rid of smb
 11. **Give a lie-in** (vt) – let someone stay in bed late in the morning
 12. **Give a lift-up** (vt) – raise physically
 13. **Give a make-over** (vt) – (informal) change one's appearance
 14. **Give a rinse-out** (vt) – clean smth thoroughly with a lot of water
 15. **Give a shake-up** (vt) – shake to restore to shape; stir smth well; give smb a bad shock
 16. **Give an uplift** (vt) – encourage, make one's feelings more cheerful
 17. **Give a work-out** (vt) – (informal) cause to train, exercise
1. **Have a blackout** (vi) – (informal) suffer temporary loss of consciousness or memory, faint
 2. **Have a blow-out** (vi) – eat a very large meal
 3. **Have a breakdown** (vi) – suffer poor health
 4. **Have a dig-in** (vi) – attack food hungrily
 5. **Have a flashback** (vi) – return suddenly to an earlier scene (in cinema), return quickly in one's thought to some earlier event
 6. **Have a get-together** (vi) – (informal) meet socially, for a discussion
 7. **Have a hangover** (vi) – suffer the next morning after having drunk too much
 8. **Have a lie-down** (vi) – (informal) be in a horizontal position on a bed, rest or sleep
 9. **Have a lie-in** (vi) – remain in bed after the normal time for getting up

10. **Have a play-back** (vi) – hear or see smth recorded again
11. **Have a run-through of** (vt) – repeat, review
12. **Have a warm-up** (vi) – (sport) take exercise to loosen one's muscles before a game or sport; prepare for action such as music, singing
13. **Make a back-up** (vt) – (informal) make a copy of computer information so that you don't lose it

1. **Make a break-through** (vi) – make important advances or discovery (esp. after earlier failures)
2. **Make a get-away** (vi) – escape from the scene of crime (of criminals)
3. **Make a mess-up of** (vt) – spoil smth carelessly
4. **Make a slip-up** (vi) – make a mistake, blunder

1. **Take a run-up** (vi) gather speed before jumping, delivering the ball, prepare to take action (sport, cricket, elections)
2. **Take a throw-in** (vi) – (informal) catch the ball that was thrown in to the main area of play from an outlying part of the field or court

Оценочное средство 3 (текущий контроль): Мониторинг посещаемости занятий: выборочный опрос.

Критерии оценивания по оценочному средству 4: Мониторинг посещаемости занятий: выборочный опрос

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Студент посетил не менее 60% лекций	2
Студент посетил более 80% лекций	4
<i>Максимальный балл</i>	4

Оценочное средство 4 (текущий контроль): Презентация мини-доклада на лекционные темы.

Критерии оценивания по оценочному средству 4: Защита мини-доклада на лекционные темы.

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Соответствие содержания целям и задачам дисциплины, заявленной теме	2
Способность к анализу и обобщению информационного материала, степень полноты обзора вопроса	3
Соблюдение нормоконтроля: стандарт оформления, цитаты, ссылки	1
Максимальный балл	6

Примерная тематика мини-докладов на лекционные темы

- 1) Частеречная полифункциональность в современном английском языке.
- 2) Аналитические конструкции глагольно-адъективного типа (grow old, go scarlet) в современном английском языке.
- 3) Конструкции BE+PARTICIPLE II и GET+PARTICIPLE II: статус, семантика, особенности функционирования.
- 4) Лексиколизованные комплексы типа like-a-drill-through-the-eardrum redneck drawl и особенности их перевода на русский язык.
- 5) Метафорическая интенсификация значений прилагательных (на примере модели NOUN+ADJ. (razor sharp, monkey drunk)).

Оценочное средство 5 (текущий контроль): Защита развернутого доклада в рамках тематического плана курса.

Критерии оценивания по оценочному средству 5: Защита развернутого доклада в рамках тематического плана курса.

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Соответствие содержания целям и задачам дисциплины, заявленной теме	3

Способность к анализу и обобщению информационного материала, степень полноты обзора вопроса	3
Логичность и последовательность подачи материала, аргументированность выводов	3
Соблюдение нормоконтроля: соблюдения лимита времени	1
Максимальный балл	10

Примерная тематика развернутых докладов с презентацией.

- 1 Явление вторичного аналитизма в современном английском языке (make a runaway, keep going red).
- 2 Агглютинативные тенденции в лексике современного английского языка.
- 3 Актуализация валентного потенциала широкозначных глаголов COME и GO в современном английском языке.
- 4 Актуализация валентного потенциала широкозначных глаголов GET и KEEP в современном английском языке.
- 5 Аналитические конструкции VERB+INFINITIVE (grow to know, come to love) в современном английском языке.
- 6 Лексические средства выражения аспектуальных значений в современном английском языке.
- 7 Когнитивный потенциал аналитической лексемы глагольно-наречного типа с компонентами up и down.

Оценочное средство 6 (текущий контроль):

Составление библиографического списка по теме лекционного курса.

Критерии оценивания по оценочному средству 6: Составление библиографического списка по теме лекционного курса.

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Соответствие содержания отобранных источников	3

заявленной теме	
Общее количество источников не менее 10	3
Наличие оригинальных источников на английском языке.	4
Максимальный балл	10

Оценочное средство 7 (текущий контроль): Анализ и перевод типологически релевантных единиц.

Критерии оценивания по оценочному средству 7: Анализ и перевод типологически релевантных единиц.

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)
Студент участвует в дискуссии на лекции по заранее известной теме	3
Проявляет умение обобщать и делать выводы	3
Демонстрирует знание основных понятий и терминов, их адекватное употребление	3
Владеет умением вести диалог, демонстрирует грамотность речи	1
Максимальный балл	10

ЯВЛЕНИЕ ВТОРИЧНОГО АНАЛИТИЗМА (БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ 2).

TASK 1: Translate the sentences. Define the meanings of secondary analytical constructions.

- 1) The English National Ballet management is so self-assured it *has a hit-on* in his hands. ("English Language and Linguistics", 2003, № 5, page 118)
 - 2) I lost my job, so I am *having a get-by* this year. (Cosmopolitan, March 2005, page 132)
 - 3) He *gave the dog a call-off* when he saw it was his neighbor. (S.M. Best "When Philosophers were Kings", page 32)
- 4) Claire *took a final puff-in* of her cigarette, then subdued it out. (P. Robinson "Aftermath", page 82)
 - 5) The group of haphazardly packed cars outside Lucy's house were *making traffic back-ups*. (P. Robinson "Aftermath", page 116)
 - 6) We will make a check-back tomorrow to be sure the project is finished. (S.M. Best "When Philosophers were Kings", page 32)
 - 7) I *made him a call-up* to see if he wanted to go to the movies. (Cosmopolitan, April 2006, page 165)
 - 8) I think he is *giving me the run-around*. (P. Robinson "Aftermath", page 122)
 - 9) "Did you *give the expenses a count-in?*" (S.M. Best "When Philosophers were Kings")
 - 10) I lost weight, so I need to take some of my skirts to the tailor *to give them a take-in*. (Cosmopolitan, March 2005, page 245)
 - 11) *Make a drop-over* any time to feel like it. (Cosmopolitan, March 2005)
 - 12) *Make a try-on* of the pants before you buy them. (Cosmopolitan, March 2005)
 - 13) It's too late *to give it a try-back* and do this in the middle of crises. ("Woman's Life", November 1998, page 47)
 - 14) When they got to the top they *had a bit of a sit-down*. ((P. Robinson "Aftermath", page 131))
 - 15) They *had so many queer goings-on* she couldn't begin to be curious. (E. Bronte, "Withering Heights")
 - 16) She *had a real hang-up* about wearing glasses. (P. Robinson "Aftermath")

TASK 2: Translate the sentences. Define the meanings of secondary analytical constructions.

1. В студии хорошо увеличивают ваши фотографии.
2. Вчера он проигнорировал меня на улице.
3. Давайте еще раз посмотрим первую половину первого акта.
4. В здание магазина вламывалась банда воров прошлой ночью.
5. Он собирается хорошо проверить машину, прежде чем отправится в долгое путешествие.
6. Ученые достигли огромных успехов в лечении рака.
7. Я хочу приготовить поджарку на ужин.
8. Он последний из ее почитателей, от которого надо избавиться.
9. Спортсмены быстро разминаются перед забегом.
10. Я прошел тщательный медосмотр перед поездкой за границу.
11. Взбей немного подушки т расправь простины.
12. Они скрылись с места преступления на быстрой машине под покровом ночи.
13. Если ты собираешься во Францию, то тебе лучше поупражняться во французском языке.
14. Мы выходили поужинать в субботу вечером и переели.
15. Паркер принимает подачу почти на середине поля

Оценочное средство 8 (текущий контроль): Изучение научных статей с последующими ответами на вопросы (статьи: Никитина М.В. «Полисемия на пределе (широкозначность)» (БР-1) и Петровой Т.А. «К Вопросу о Статусе Многокомпонентных Комплексов Типа А DO-IT-YOURSELF BOOK» (БР-2) – мини дискуссии в группах.

Критерии оценивания по оценочному средству 8: Изучение научных статей с последующими ответами на вопросы (статьи: Никитина М.В. «Полисемия на пределе (широкозначность)» (БР-1) и Петровой Т.А. «К Вопросу о Статусе Многокомпонентных Комплексов Типа А DO-IT-YOURSELF BOOK» (БР-2) – мини дискуссии в группах

Критерии оценивания	Количество баллов (вклад в рейтинг)	
	БМ-1	БМ-2
Понимание содержания статьи	3	2
Способность к анализу и обобщению информационного материала, степень полноты обзора вопросов	3	3

Участие в групповом обсуждении	2	2
Максимальный балл	8	7

ВОПРОСЫ ПО СТАТЬЕ (БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ 1)

Никитин М.В. «Полисемия на пределе (широкозначность)»

- 1) Чем обусловлено появление полисемии в естественных языках? Какими отношениями связаны значения в семантической структуре многозначного слова? Как вы это понимаете?
- 2) Как по мнению автора соотносятся понятия поли- и эврисемии?
- 3) Кем введены термины «многозначность» и «широкозначность»?
- 4) Какое лингвистическое явление лежит в основе широкого значения слова?
- 5) Как автор определяет широкозначность? Каковы условия развития словом широкого значения?
- 6) Как широта значения отражена в семантической структуре существительного thing?
- 7) В чем суть эффекта широкой вариативности значения?
- 8) В чем сложность лексикографического описания значений широкозначных слов?
- 9) Каковы предпосылки развития широкого значения слова?
- 10) Является ли широкозначное слово самодостаточной номинативной единицей?
- 11) Каковы 3 уровня семантического значения широкозначных слов?
На какие группы распадаются значения слова на третьем уровне?
- 12) Проанализируйте широкое значение слова make.

ВОПРОСЫ К СТАТЬЕ (БАЗОВЫЙ РАЗДЕЛ 2)

Т.А. ПЕТРОВОЙ «К Вопросу о Статусе Многокомпонентных Комплексов Типа A DO-IT-YOURSELF BOOK»

1. Какие спорные вопросы возникают при изучении многокомпонентных конструкций? Как они решаются?
2. Как решается вопрос о частеречной квалификации многокомпонентных комплексов?
3. Как определяется уровневый статус многокомпонентных комплексов?
4. Какие существуют подходы к дифференциации сложного слова и словосочетания в лингвистике? Какие критерии положены в основу данных подходов? Как данные критерии соотносятся с многокомпонентными комплексами? Каковы преимущества третьего подхода?
5. Каковы пути лексикализации словосочетаний?
6. Какие категориальные признаки сложного слова свойственны многокомпонентным комплексам?
7. Как выражается в языке «равноименность языковых единиц»? Каковы ее

разновидности?

8. Что такое «метаморфизм» применительно к языку?

9. Как объясняются причины, лежащие в основе создания сложных и производных слов в английском языке?

Оценочное средство 9 (текущий контроль): Подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц по теме (в «Копилку будущего лингвиста»)

Критерии оценивания по оценочному средству 9: Подбор из аутентичных источников корпуса примеров типологически релевантных единиц по теме (в «Копилку будущего лингвиста»)

<i>Критерии оценивания</i>	<i>Количество баллов (вклад в рейтинг)</i>
Отобранные примеры отображают типологические особенности английского языка	2
Указаны источники примеров (соблюдение правил цитирования)	2
Разнообразие отобранных единиц	4
<i>Максимальный балл</i>	8

3.3. Анализ результатов обучения и перечень корректирующих мероприятий по учебной дисциплине.

3. Учебные ресурсы

3.1. Карта литературного обеспечения дисциплины (включая электронные ресурсы)

Б1.В.ДВ.10.01 «Типологические особенности английской номинации»

Наименование	Место хранения/ электронный адрес	Кол-во экземпляров/ точек доступа
Основная литература		
Терминологический словарь по теоретической грамматике английского языка [Текст]: учебно-методическое пособие / С. А. Агапова. - Красноярск: КГПУ им. В. П. Астафьева, 2011. - 96 с.	Научная библиотека	85
Гуревич В.В. Теоретическая грамматика английского языка. Сравнительная типология английского языка. М.: Флинта. – 2012.	Научная библиотека	34
Мечковская, Нина Борисовна. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков [Текст]: учебное пособие / Н. Б. Мечковская. - 8-е изд. - М: Флинта ; [Б. м.] : Наука, 2011. - 312 с.	Научная библиотека	21
Норман, Б.Ю. Теория языка: вводный курс: учебное пособие / Б.Ю. Норман. - 5-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2018. - 296 с.: ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-89349-498-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=69152	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Нелюбин, Л.Л. Сравнительная типология английского и русского языков: учебник / Л.Л. Нелюбин. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 153 с. - ISBN 978-5-9765-0829-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115104	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Аракин, В.Д. История английского языка : учебное пособие / В.Д. Аракин. - 3-е изд., испр. - Москва : Физматлит, 2009. - 305 с. - ISBN 978-5-9221-1016-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=76767	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Дополнительная литература		
Хроленко, А.Т. Теория языка: учебное пособие / А.Т. Хроленко, В.Д. Бондалетов; под ред. В.Д. Бондалетова. - 4-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2018. - 513 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-89349-583-6; То же [Электронный ресурс]. - URL:	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ

http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=364439		
Тураева З.Я. Лингвистика текста. М., 1986.	Научная библиотека	60
Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы		
Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык / под общ. ред. А.Н. Тихонова, Р.И. Хашимова. - 2-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2014. - Т. 1. - 840 с. - ISBN 978-5-89349-894-3; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375690	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Энциклопедический словарь-справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык / под общ. ред. А.Н. Тихонова, Р.И. Хашимова. - 2-е изд., стер. - Москва: Издательство «Флинта», 2014. - Т. 2. - 814 с. - ISBN 978-5-89349-895-0; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375691	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Кацнельсон, С.Д. Категории языка и мышления: из научного наследия / С.Д. Кацнельсон. - Москва : Языки славянских культур, 2001. - 865 с. : ил. (Классики отечественной филологии). - Библиогр. в кн. - ISBN 5-94457-009-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=473188	ЭБС «Университетская библиотека онлайн»	Индивидуальный неограниченный доступ
Мечковская, Нина Борисовна. Общее языкознание: Структурная и социальная типология языков: [Текст] : учебное пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей / Н. Б. Мечковская. - 3-е изд. - М. : Флинта ; [Б. м.] : Наука, 2003. - 312 с.	Научная библиотека	32
Плоткин В.Я. Страй английского языка: Учебное пособие. – М.: Высшая школа, 1989. – 239 с.	Научная библиотека	4
Ресурсы сети Интернет		
Oxford Dictionaries on-line	https://en.oxforddictionaries.com/	Свободный доступ
Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам»	http://window.edu.ru/	Свободный доступ
Российское образование [Электронный ресурс]: Федеральный портал	http://www.edu.ru/	Свободный доступ
ИНФОРМАЦИОННО-СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ И ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ		
Elibrary.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система : база данных содержит сведения об отечественных книгах и периодических		Свободный доступ

изданиях по науке, технологии, медицине и образованию / Рос. Информ. Портал. – Москва, 2000-. –Режим доступа: http://elibrary.ru	http://elibrary.ru	
Гарант [Электронный ресурс]: информационно-правовое обеспечение: справочная правовая система. – Москва, 1992	Научная библиотека	Локальная сеть вуза
Универсальные базы данных East View [Электронный ресурс]: периодика России, Украины и стран СНГ. – Электрон. дан. – ОООИВИС. – 2011-.	https://dlib.eastview.com/	Индивидуальный неограниченный доступ
Межвузовская библиотечная система (МБС)	https://icdlib.nspu.ru/	Индивидуальный неограниченный доступ

Согласовано:

заместитель директора библиотеки
(должность структурного подразделения)


(подпись)

/ Шулипина С.В.
(Фамилия И.О.)

4.2 Карта материально-технической базы по дисциплине «Типологические особенности английской номинации»

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы – Перевод и переводоведение (английский и французский языки)

по очной форме обучения

Аудитория	Оборудование
для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-09	Доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-10	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., проектор-1шт., экран-1шт., системный блок-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-11	Доска маркерная-2шт., проектор- 1шт., экран-1шт., ноутбук-1шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-13	Ноутбук -1 шт. проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по немецкому, английскому, французскому и испанскому языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул.	Учебная доска -1 шт., доска магнитно- маркерная -1шт.

Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-14	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-15	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт., телевизор-1 шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-16	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-17	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-18	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., телевизор-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-19	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-22	Проектор-1шт., экран-1шт., маркерная доска-1шт., учебная доска-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-23	Доска магнитно-маркерная -1 шт., учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-24	Доска доска маркерная -1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.1-25	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-01	Телевизор, DVD-плеер + VHS, проектор-1шт., экран -1шт., доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-07	Телевизор-1шт., проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-08	Проектор-1шт., экран-1шт., доска учебная -1 шт., телевизор-2шт., доска магнитно-маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.2-10	Проектор-1шт., экран-1шт., кушетка медицинская, шины медицинские для иммобилизации конечностей -30шт., доска учебная-1шт.; Тренажёр «Витим» для проведения реанимационных работ -4 шт., банки медицинские -30шт., шпатели -5шт., карцанги -5шт., пинцеты -5шт. (хранится в ауд.2-75)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-14 Лингафонный кабинет	Моноблоки-13шт., наушники с микрофоном -13шт доска магнитно- маркерная- 1шт., доска маркерная-1шт., учебные таблицы Microsoft® Windows® 8.1 Professional (OEM лицензия, контракт № 20A/2015 от 05.10.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL); XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия); Sanako Study 1200 (договор № 15/10/с от 17.10.2014, лицензионный сертификат № 307690, ключ продукта № S1208-BCA49-72756- CC41C-29406)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-16	Доска учебная-1шт.

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-17	Доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-18	Доска учебная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-19	Доска магнитно- маркерная -1 шт.,
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-20	Телевизор-моноблок -1шт., доска маркерная -1 шт., доска учебная-1шт, учебные таблицы
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-30 Компьютерный класс	Компьютер – 12шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., аудиоколонки – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-31 Компьютерный класс	Компьютер – 16шт., маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт., аудиоколонки – 2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-32 Компьютерный класс	Компьютер – 18шт., магнитно-маркерная доска – 1шт., проектор – 1шт., интерактивная доска – 1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-63	Доска магнитно-маркерная-1 шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул.	Доска магнитно-маркерная -2 шт., моноблок-1 шт., учебные таблицы

Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-64	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-67	Доска магнитно-маркерная-2шт., доска маркерная -2шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-68	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт., доска учебная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-69	Доска магнитно-маркерная-1шт., доска маркерная -1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-70 (для проведения занятий с малочисленными группами и индивидуальной работы)	Телевизор -1шт., компьютер -1шт., Доска магнитно-маркерная -1шт., доска маркерная-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-71	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-72	Доска маркерная-1шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-74 Методический кабинет	Доска учебная-1шт.

г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд.3-10	Проектор-1шт., экран-1шт., доска маркерная-2шт., компьютер-1шт, акустическая система Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-12	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-18а	Доска меловая -1шт., доска маркерная-1шт., Интерактивная доска-1шт., кресло-мешок -10шт.
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-24 Компьютерный класс	Компьютеры-12шт., доска учебная-1шт., интерактивная доска-1шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-52	Компьютер-1шт., проектор-1шт., телевизор-1шт., видеокассеты и CD-диски с материалами по культурологии, интерактивная доска-1шт., учебная доска-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 3-56	Экран – 1шт., проектор – 1шт., компьютер – 3шт, камера – 3шт., телевизор-1шт. Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 4-03	Проектор-1шт., компьютер-1шт., переносная звукоусиливающая система-1шт., стойка компьютерная-1шт., экран подвесной-1шт., доска учебная-1шт Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №1	Сетка волейбольная- 2шт., судейская вышка- 1шт., мячи волейбольные- 12шт., мячи баскетбольные-15шт., щиты баскетбольные - 4шт., кольца баскетбольные с сеткой-4шт.

г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №2	Мячи футбольные-15шт., ворота футбольные- 2шт., теннисный стол -1шт., сетка -1шт., лыжи беговые – 40 пар, лыжные палки - 40пар, лыжные ботинки – 40пар, лыжные крепления - 40пар
г. Красноярск, ул. Взлетная, д. 20 Спортзал №3 (зал для настольного тенниса).	Ракетки для настольного тенниса -150 шт., теннисные шары -150 шт., ракетки для бадминтона -100 шт., воланы -150шт.
Лаборатории	Оборудование
Научно-исследовательская лаборатория «Межкафедральный лингвистический центр факультета иностранных языков»	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-13	Ноутбук -1 шт. проектор -1 шт., экран-1шт., магнитно-маркерная доска-1шт., телевизор, учебно-методическая литература по иностранным языкам Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Учебно-исследовательская лаборатория «Учебно-методический центр им. Гете»	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-65	Ноутбуки-5шт., библиотека научно-методических изданий Linux Mint – (Свободная лицензия GPL)
Помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-66	
Библиотека	Оборудование

Помещения для самостоятельной работы обучающихся в КГПУ им. В.П. Астафьева	
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-01 Зал каталогов научной библиотеки	Компьютер-3шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-03 Зал для научной работы	Компьютер-3шт., МФУ-3шт., рабочее место для лиц с ОВЗ (для слепых и слабовидящих) Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-04 Абонемент научной литературы	Компьютер-2шт. Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-05 Центр самостоятельной работы	компьютер- 15 шт., МФУ-5 шт. ноутбук-10 шт Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL AcademicEdition Legalization GetGenuine (OEM лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015); Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951; 7-Zip - (Свободная лицензия GPL); Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия); Google Chrome – (Свободная лицензия); Mozilla Firefox – (Свободная лицензия); LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);

	<p>XnView – (Свободная лицензия); Java – (Свободная лицензия); VLC – (Свободная лицензия).</p> <p>Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018) КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)</p> <p>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 1-34 Ресурсный центр	<p>Компьютер- 4шт.</p> <p>Microsoft® Windows® Home 10 Russian OLP NL Academic Edition Legalization GetGenuine (OEM лицензия, контракт № Tr000058029 от 27.11.2015);</p> <p>Kaspersky Endpoint Security – Лиц сертификат №1B08-190415-050007-883-951;</p> <p>7-Zip - (Свободная лицензия GPL);</p> <p>Adobe Acrobat Reader – (Свободная лицензия);</p> <p>Google Chrome – (Свободная лицензия);</p> <p>Mozilla Firefox – (Свободная лицензия);</p> <p>LibreOffice – (Свободная лицензия GPL);</p> <p>XnView – (Свободная лицензия);</p> <p>Java – (Свободная лицензия);</p> <p>VLC – (Свободная лицензия);</p> <p>Гарант - (договор № КРС000772 от 21.09.2018) КонсультантПлюс (договор № 20087400211 от 30.06.2016)</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-29	<p>Компьютер- 13шт.</p> <p>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>
г. Красноярск, ул. Ады Лебедевой, д. 89, ауд. 2-28	<p>Компьютер- 12шт.</p> <p>Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017</p>
г. Красноярск, ул.	Компьютер- 12шт.

Ады Лебедевой, д. 89,
ауд. 2-34

Альт Образование 8 (лицензия № ААО.0006.00, договор № ДС 14-2017 от 27.12.2017

